



250 Aqua Lane  
P.O. Box 1195  
Ramona, CA 92065  
(760) 789-0174

## **Reporte De Calidad Del Agua Embotellada 2018**

### **Para Agua: De Manantial, Purificada y Destilada**

#### **Introduccion:**

Para asegurar que el agua embotellada sea segura para tomar, la administración de Comida y Medicamentos de Los Estados Unidos (Food and Drug Administration - FDA) y el Departamento de Salud Pública del Estado establece regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua provista por las compañías embotelladoras de agua.

Famous Ramona Water, Inc. Reúne todas las regulaciones de salud federal y estatal. La FDA regula el agua embotellada como producto de comida, considerando que la EPA regula las empresas de agua por ser proveedoras de agua al público. Los estándares de calidad establecidos por la FDA para el agua embotellada tienen que ser como protección de la salud pública como las reglas de la EPA (conocidas como Máximos Niveles de contaminantes) para el agua que toma el público. Asegurarnos de la protección del agua es nuestro objetivo primordial al proveer nuestro producto al cliente.

#### **Terminologia:**

*"declaración de calidad" – el patrón o norma (declaración) de calidad para el agua embotellada es el nivel más alto de un contaminante que se permite en un envase de agua embotellada, según lo establecido por la Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos (FDA) y el Departamento de Salud Pública de California. Los estándares no pueden ser menos protectores de la salud pública que los estándares para el agua potable pública, establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) o el Departamento de Salud Pública de California.*

*"meta de salud pública (PHG)" – el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o previsto a la salud. Las PHGs son fijadas por la Agencia de Protección Ambiental de California.*

*"nivel máximo del contaminante (MCL)" – el nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable, establecido por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) o el Departamento de la Salud Pública de California. MCLs primarios se fijan tan cercanos a las PHGs como sea económica y tecnológicamente factible.*

*"norma primaria para agua potable" – MCLs para los contaminantes que afectan la salud establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) o el Departamento de la Salud Pública de California junto con sus requisitos de monitoreo y preparación de informes, y requisitos de tratamiento de aguas.*

#### **Fuente de suministro y Proceso de Tratamiento:**

Famous Ramona Water, Inc. Recibe el agua "spring water" de una fuente de suministro en lo alto de las montañas de California (arriba de 5000 ft. nivel.) Es un manantial que fluye naturalmente a la superficie y es protegida de la influencia de cualquier agua de la superficie. Un sistema de recolección sanitaria permite que el agua fluya dentro de un tanque de almacenamiento antes de ser cargada a un camión tanque de acero inoxidable para transportarla a nuestra planta.

Nuestra otra agua embotellada es producida por un suministro municipal usando "último modelo" en procesamiento y maquinaria. Nuestra "agua purificada" la conseguimos usando doble paso del sistema "reverse osmosis". Nuestra "agua destilada" es producida usando una planta de destilación de vapor comprimido. Nosotros probamos nuestros suministros regularmente para verificar que estén en extremadamente en alta calidad.

Toda nuestra agua embotellada está protegida por una multibarrera de acercamiento que incluye lo siguiente: protección de las fuentes y monitoreo, tratamiento de múltiples pasos de filtración, ozonificación, la aplicación de rayos ultravioleta y otras medidas de procesamiento apropiadas.

Nuestros productos de agua embotellada que están etiquetados como "spring water" tienen que venir de fuentes protegidas que están monitoreadas frecuentemente. Nuestra agua que viene de fuentes municipales, tiene que ser tratada por métodos de procesamiento adicionales los cuales incluyen múltiples pasos de filtración, la aplicación de rayos ultravioleta, sistema de reverse osmosis y ozonificación para remover cualquier química y contaminantes microbiológicos incluyendo Cryptosporidium.

Múltiples pasos de filtración incluyendo filtración de partículas, filtración al carbón y micro filtración para remover el cloro, sabor, olor, partículas asentadas o suspendidas.

Los rayos ultravioleta sirven para más de un propósito. Se usa para remover el ozono a el tiempo apropiado y también se usa para la protección del sistema de “reverse osmosis” de contaminantes microbiológicos.

El sistema de reverse osmosis es un proceso que remueve casi todas las sales o minerales de los suministros de agua. Trabaja al forzar al agua a pasar por una membrana semi-permeable. (El agua pasa a través pero los minerales no).

Todos nuestros productos de agua embotellada son ozonificados. Usamos ozono en vez de cloro por que no deja residuos y no causa problemas de olor o sabor. El ozono es oxígeno (O<sub>3</sub> para ser exacto) es burbujeado a través del agua justo antes de irse a una limpia y desinfectada botella. Dentro de unas horas después de que la botella ha sido llenada y tapada, el ozono se disipa o se convierte al mismo oxígeno que respiramos (O<sub>2</sub>). Los procedimientos de desinfección se efectúan en los camiones tanques y en el equipo de procesamiento en una agenda regular

**Las leyes de California requieren una referencia al sitio Web del FDA para revocaciones (recalls): <http://www.fda.gov/opacom/7/alerts.html>**

### **Pruebas del Agua de Famous Ramona water:**

**Nuestro producto se ha probado de forma completa conforme a las leyes federales y de California. Nuestra agua embotellada es un producto alimenticio y no puede ser vendida a menos que cumpla las normas establecidas por la Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos y el Departamento de Salud Pública de California. Las declaraciones siguientes se requieren bajo las leyes de California:**

*“El agua potable, incluyendo el agua embotellada, puede razonablemente esperarse que contenga por lo menos cantidades pequeñas de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua constituya un riesgo para la salud. Mayor información sobre los contaminantes y los efectos de salud potenciales puede ser obtenida llamando a la Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos, usando la Línea Directa sobre Alimentos y Cosméticos (1-888-723-3366).”*

*“Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población en general. Las personas inmune-comprometidas, incluyendo, pero no limitado a, personas con cáncer que están bajo quimioterapia, personas que han recibido trasplantes de órganos, personas con HIV/AIDS (CIDA) u otros desórdenes del sistema inmunológico, algunas personas de mayor edad, y los infantes pueden estar particularmente bajo riesgo de infecciones. Estas personas deben buscar consejo sobre el agua potable de sus proveedores de servicios de salud. Las guías de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos y de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades sobre las medidas apropiadas para disminuir el riesgo de infección por Cryptosporidium y otros contaminantes microbianos están disponibles a través de la Línea Directa sobre Agua Potable Segura (1-800-426-4791).”*

*“Las fuentes del agua embotellada incluyen los ríos, los lagos, las corrientes, los estanques, los embalses, los manantiales, y los pozos. Mientras que el agua viaja naturalmente sobre la superficie de la tierra o a través de los suelos, puede recoger sustancias naturales que ocurren así como las sustancias que están presentes debido a la actividad humana y a la fauna. Las sustancias que puedan estar presentes en la fuente de agua incluyen cualquiera de las siguientes:*

- 1. Las sustancias inorgánicas, incluyendo, pero no limitado a, las sales y los metales, que pueden ocurrir naturalmente o sean resultado de cultivos agrícolas, arrastre de aguas pluviales urbanas, aguas servidas industriales o domésticas, o producción de petróleo y gas.*
- 2. Los plaguicidas y herbicidas que pueden proceder de una variedad de fuentes, pero no limitado a, la agricultura, el arrastre de aguas pluviales urbanas, y las aplicaciones residenciales.*
- 3. Las sustancias orgánicas que son subproductos de procesos industriales y de la producción del petróleo y pueden provenir de gasolineras, del arrastre de aguas pluviales urbanas, del uso agrícola, y de sistemas sépticos.*
- 4. Organismos microbianos que pueden originarse en la fauna, las operaciones de cría de ganado, las plantas de tratamiento de aguas residuales, y los sistemas sépticos.*
- 5. Las sustancias con características radiactivas que pueden ocurrir naturalmente o sean el resultado de la producción de petróleo y gas, y de las actividades de minería.”*

*“Para asegurarse que el agua embotellada sea segura para beber, la Administración de Alimentos y Drogas de los Estados Unidos y el Departamento de la Salud Pública del Estado prescriben las regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua suministrada por las compañías embotelladoras de agua.”*